

KATHERINE KELP-STEBBINS
Department of English, University of Oregon
Eugene, OR 97403-1286
kkelp@uoregon.edu | 541-346-1520

EDUCATION

- 2014 Ph.D., Comparative Literature, Translation Studies emphasis, University of California, Santa Barbara
2009 M.A., Comparative Literature, University of California, Santa Barbara
2003 B.A., English and Classics, Wesleyan University

ACADEMIC APPOINTMENTS

- 2023- Associate Professor, Department of English, University of Oregon
2018-23 Assistant Professor, Department of English, University of Oregon
2014-18 Assistant Professor of English, Palomar College (tenure awarded)
2014 Lecturer, Comparative Literature Program, UC Santa Barbara
2014 Lecturer, Writing Program, UC Santa Barbara

ADMINISTRATIVE APPOINTMENT

- 2023- Director, Comics and Cartoon Studies Program, University of Oregon
2019-23 Associate Director, Comics and Cartoon Studies Program, University of Oregon

RESEARCH AND TEACHING INTERESTS

Comics Studies; Media Studies; Cultural Studies; Translation Studies; Feminist Studies;
Anticolonial/Postcolonial Theory; Digital Humanities; Sports Studies; Classics

PUBLICATIONS

Peer-Reviewed Books

How Comics Travel: Publication, Translation, Radical Literacies, Ohio State University Press, 2022. 238 pages.

Additional Books

The Art of the News: Comics Journalism, Edited volume. Co-editor with Ben Saunders and Debarghya Sanyal. Jordan Schnitzer Museum of Art, 2022. 344 pages.

Peer-Reviewed Articles

- “*The Two Shamans beyond the Two Solitudes: Michael Nicoll Yahgulanaas’ Haida Manga as a Tool for Indigenizing Comics*,” *The American Review of Canadian Studies* 53.3 (2023): <https://doi.org/10.1080/02722011.2023.2246788>.
- “Heterotopic Materiality, Comics, and Translation,” *PMLA: Publications of the Modern Language Association of America* 138.8 (2023): 730-40.
- “On ice or on air?: how an egregious glowing hockey puck crossed the line into augmented reality,” co-authored with Marcel Brousseau, *Sport in Society* (2020): <https://doi.org/10.1080/17430437.2020.1807956>. 19 pages.
- “Global Comics: Two Women’s Texts and a Critique of Cultural Imperialism,” *Feminist Media Histories* 4.3 (2018): 135-156.

- “The Medium is the Masses: Embodied Amplification, Urban Occupation,” co-authored with Allison Schifani, *Media Fields Journal* 9 (2015): <http://mediafieldsjournal.squarespace.com/the-medium-is-the-masses/>. 14 pages.
- “Hybrid Heroes and Graphic Posthumanity: Comics as a Media Technology for Critical Posthumanism.” *Studies in Comics* 3.2 (2012): 331-349.

Peer-Reviewed Chapters

- “*Fun Home* and *Are You My Mother?* as Autotopography: Queer Orientations and the Politics of Location,” in *The Comics of Alison Bechdel*, edited by Janine Utell (University Press of Mississippi, 2020): 181-196.
- “Reading Spaces: The Politics of Page Layout,” in *The Oxford University Press Handbook of Comics Studies*, edited by Frederick Luis Aldama (OUP, 2020): 75-93.
- “Comics as Orientation Devices,” in *Comics Studies: Here and Now*, edited by Frederick Luis Aldama (Routledge, 2018): 211-225.
- “Undead in Suburbia,” co-authored with Leila Estes, in *The Laughing Dead: The Horror-Comedy Film from Bride of Frankenstein to Zombieland*, edited by Cynthia J. Miller and A. Bowdoin Van Riper (Rowman and Littlefield, 2016): 227-242.
- “Spectres of Media: Jacques Tardi’s Graphic Reanimation of *It Was the War of the Trenches*,” in *Horrors of War: The Undead on the Battlefield*, edited by Cynthia J. Miller and A. Bowdoin Van Riper (Rowman and Littlefield, 2015): 270-284.

Peer-Reviewed Reviews

- Review of *The Content of Our Caricature* by Rebecca Wanzo. *ASAP/J* 7.2, Oct. 2022.
- Review of *Graphic Indigeneity: Comics in the Americas and Australasia*, Edited by Frederick Luis Aldama. *The Journal of Graphic Novels and Comics*, Oct. 2022. DOI: 10.1080/21504857.2022.2136728.
- Review of *Comic Art in Museums*, Edited by Kim Munson. *The Journal of Graphic Novels and Comics*, Jul. 2022. DOI: 10.1080/21504857.2022.2098790.

Works in Progress

- “The Fence and the Grid: Reading the U.S.-Mexico Border Fence as Comics Infrastructure,” in *Undisciplining Latinx Comics & Visual Cultures: Theoretical, Pedagogical, and Aesthetic Approaches*, edited by Fernanda Díaz-Basteris and Maite Urcaregui. In production with Rutgers University Press.
- “The Quality of His Content: An Interview with Mike and Laura Allred,” in *The Comics of Jack Kirby*, edited by Craig Fischer, Charles Hatfield, and Susan Kirtley, in production with the University Press of Mississippi.

EXHIBITIONS CURATED

The Art of the News: Comics Journalism, The Jordan Schnitzer Museum of Art, September 2021-January 2022; The Billy Ireland Cartoon Library and Museum, November 2022-May 2023.

DIGITAL SCHOLARSHIP

The Art of the News Video Interview Archive, Director and Editor, published October, 2021. Archived on YouTube: <https://www.youtube.com/playlist?list=PL6IPIUKCQg1Gs7xM4v6xmGIIRkA4DXbXt>

GRANTS, AWARDS, HONORS

- 2023 The Comics Studies Society Charles Hatfield Book Prize for 2022, Honorable Mention
2023 Eisner Award: Best Academic/Scholarly Work, nomination
2023 Eisner Award: Best Comics-Related Book, nomination
2023 The Alpha Tau Phi Chapter of Sigma Tau Delta Teaching Award
2023 Office of the Provost Book Publication Award, University of Oregon
2023 Oregon Humanities Center Ernest G. Moll Research Fellowship in Literary Studies
2022 Tykeson Teaching Award for Excellence in Undergraduate Teaching
2021 Ford Family Foundation Grant for *The Art of the News: Comics Journalism*
2020 Oregon Humanities Center Book Subvention
2020 College of Arts and Sciences Summer Stipend for Humanities Faculty Award
2018 New Junior Faculty Research Award, University of Oregon
2017 Distinguished Faculty of the Year Award, Palomar College

SCHOLARLY PRESENTATIONS

Selected Conference Presentations

- “Haida Manga and the Indigenization of Comics,” Comics Studies Society (CSS), Denton, August 2023
“The Iterable and the Irrevocable: Thematizing the Frames of Human Rights Abuses in Comics Journalism,” International Comic Arts Forum (ICAF), Vancouver, April 2023
“Heterotopic Materiality: The Translations of *Samandal*,” American Comparative Literature Association (ACLA) Annual Meeting, Chicago, March 2023
“How to Frame a Massacre,” CSS, East Lansing, August 2022
“Beyond the Two Solitudes: Canadian Indigenous Art,” Au-delà des deux solitudes en bande dessinée Colloque, Collège de Maisonneuve et Festival de bande dessinée de Montréal, Montréal, May 2022
“The Art of the News: The Ethical Technics of Comics Journalism,” Modern Language Association (MLA) Annual Convention, Washington DC, January 2022
“Manga’s Global Influence,” MLA, Washington DC, January 2022
“The Fence and the Grid: Reading the U.S.-Mexico Border Fence as an Infrastructure for Comics,” Visual Depictions of the American West, Ca’Foscari Università, Venice, September 2021
“Intellectually Decolonizing the Settler Colonial Grid,” Crisis Lines: Coloniality, Modernity, Comics, City University of London, June 2021
“Decolonize This Place/Decolonize This Page: Michael Nicoll Yahgulanaas’s Haida Manga on and off the Wall,” ACLA, April 2021
“Translation and Disorientation: Magdy El-Shafee’s *Metro* and Mazen Kerbaj’s ‘Suspended Time Vol. I: The Family Tree,’” MLA, Seattle, January 2020
“Comic Strips and Heat Maps: Critical Optics for Capturing Migrants in Europe,” MLA, Seattle, January 2020
“Reading Spaces and the Politics of Location,” CSS, Toronto, July 2019
“Frameline: A Way into Something Else; The Haida Manga of Michael Nicoll Yahgulanaas,” Humanities, Arts, Science, and Technology Alliance and Collaboratory (HASTAC), Unceded Musqueam Territory, UBC Vancouver, May 2019
“The Yellow Line and the Experience of Militarized Vision as Augmented Reality,” MLA, Chicago, January 2019

- “After the Deluge: Scalar Politics and Josh Neufeld’s Graphic Partitioning of Hurricane Katrina,” Association for the Study of Arts of the Present (ASAP), Tulane University, New Orleans, October 2018
- “Tintin in the World of the Artifact: Authenticity and Artifice, Colonialism and Copyright,” MLA, New York, January 2018
- “Comics, Cartographies, and the Politics of Location,” Popular Culture Association/ American Culture Association National Conference (PCA/ACA), San Diego, CA, April 2017
- “The Yellow Line, Militarized Vision, and the Unreal Rhetorics of Sports Broadcasting,” ACLA Harvard University, March 2016
- “Graphic Re-Worlding: The Radical Literacies of Global Comics,” ACLA, University of Washington, March 2014

Invited Presentations

- “The Art of the News: Curator’s Talk,” The Billy Ireland Cartoon Library and Museum, The Ohio State University, April 2023
- “*How Comics Travel*,” Books in Print Series, Oregon Humanities Center, January 2023
- “The Science of Comics/The Comics of Science,” Oregon Museum of Science and Industry, January 2023
- “Comics, Color, and Controversy,” New York Public Library Doc Chat Episode Fifty-Nine, December 2022, <https://www.nypl.org/blog/2022/12/19/doc-chat-ep59-comics-color-controversy>
- “Materializing Multilingualism from Haida Gwaii to Beirut,” Keynote for University of British Columbia Arts Multilingual Week, November 2022
- “Know Comics—Comics Journalism,” Deschutes Public Library Series, February 2022
- “The Art of the News: Comics Journalism,” Works-in-Print series, Department of English, University of Oregon, January 2022.
- “Heat Maps and Comic Strips: Visual Tactics for Capturing Migrants in Europe,” Keynote for the Data|Media|Digital Graduate Symposium, University of Oregon, April, 2021
- “Curating Comics Journalism,” The School of the Art Institute of Chicago, December 2021
- “Comics Journalism,” Public Lecture, Eugene Public Library in conjunction with the Jordan Schnitzer Museum of Art, October 2019
- “Thi Bui’s *The Best We Could Do*,” Invited presentation for staff of The Office of the Vice President for Research and Innovation, University of Oregon, January 2019

PROFESSIONAL SERVICE

Editorial Board Member

- The Journal of Graphic Novels and Comics*, 2022-present
- Studies in Comics Journal*, 2021-present
- Crossing Lines: Transcultural/Transnational Comics Studies Series*, Wilfrid Laurier University Press (WLUP), 2018-present

Professional Association Positions

- MLA Assembly Delegate, 2019-present
- CSS Article Awards Committee, 2020-2022
- CSS Graduate Student Caucus Faculty Mentor, 2023-present

Conference Organization

Panel Organizer and Presider, “The Biopolitics of Comics,” MLA, Philadelphia, January 2024

Panel Organizer and Presider, “Comics and Accessibility,” MLA, San Francisco, January 2023

Symposium Organizer and Director, “The Art of the News: Comics Journalism,” University of Oregon, November 2021

Panel Organizer, “Excelsior! Science in the Panels,” University of Oregon Undergraduate Research Symposium, June 2021

https://www.youtube.com/watch?v=15HL4KeIbYQ&feature=emb_title&ab_channel=UOUndergraduateResearchSymposium

Panel Organizer, “Media and the Cultures of Sports,” ACLA, Harvard University, March 2016

Academic Reviewer

Manuscript reviewer for *The Comics Grid: Journal of Comics Scholarship*, 2023-present

Manuscript reviewer for *The Journal of Graphic Novels and Comics*, 2023-present

Grant reviewer for Swiss National Science Foundation, 2022-present

Manuscript reviewer for University of Toronto Press, 2022-present

Manuscript reviewer for Oregon State University Press, 2022-present

Manuscript reviewer for the *Journal of Urban Cultural Studies*, 2022-present

Manuscript reviewer for the *Journal of Perpetrator Research*, 2022-present

Manuscript reviewer for Routledge, 2019-present

Manuscript reviewer for *Inks: The Journal of the Comics Studies Society*, Ohio State UP, 2018-present

Manuscript reviewer for *The Polish Journal of Aesthetics*, Jagiellonian University, 2019-present

Manuscript reviewer for *The Review of Communication*, Routledge, 2019-present

PUBLIC HUMANITIES

Panelist, “Comics Professionals,” Eugene Public Library Comic-Con, August 2023

Presenter, “Faculty Perspective,” IntroDUCkTion UO Student Orientation, August 2023

Interviewee, *Job Tales* Podcast, <https://lnkd.in/e-2UfRXt>, July 2023

Panelist, “Centers and Certificates: Comics Go to College,” San Diego Comic-Con, July 2023

Interviewee, *In the Gutter*, KPSU, February 2023

Interviewee, *Words and Pictures*, KBOO, December 2021

Interviewee, “Art+News=Something Beautiful,” *The Black American Spring*:

<https://theblackamericanspring.com/2021/09/20/art-news-something-beautiful/>,
September 2021

Interviewee, *UO Today*, May 2021

Interviewee, “Dr. Seuss and Cancel Culture,” KVAL News, March 2021

Interviewee, “Power and World Comics,” *Professor LatinX* webcast,

<https://youtu.be/Yr5OlcAh0z0>, August 2020

Advisor, SAIL Outreach, Springfield High School, October-November 2018, December 2019-
January 2020, December 2020- January 2021

Staff, University of Oregon Comic Studies booth, Rose City Comic-Con, Portland, OR
September 2018, September 2019

Panelist, “Comics Studies at UO,” The Lake Oswego Festival of the Arts, June 2019

Presenter, “My Origin Story,” EuCon: Eugene Comic-Con, November 2018

Interviewee, “Comics and History Interview,” *Feminist Media Histories* podcast,

<https://soundcloud.com/user-161032629>

Commencement Speaker, "Community: A Gift, a Sacrifice, and an Obligation," Palomar College Commencement, May 2018

EDITORIAL AND RESEARCH POSITIONS

Founder and board member, Interdisciplinary Humanities Center, Humanimality Research Focus Group, UC Santa Barbara, 2012-2014, <http://humanimalityrfg.wordpress.com/>

Editorial Assistant, *Women in Republican Roman Drama*, eds. Dorota Dutsch and David Konstan, Oxford University Press, 2015

Associate Editor, *Translation: A Translation Studies Journal*, UC Santa Barbara, 2008-2010

Editorial Assistant, James O'Hara, *Inconsistency in Roman Epic*, Cambridge University Press, 2008-2010

Assistant Editor, *Diaspora: A Journal of Transnational Studies*, University of Toronto Press, 2002-2003

TEACHING

University of Oregon

COLT 403: Thesis, "Where the Hell is Purgatory? Condemnation and Kidult Culture," Lauren Allen (S19)

COLT 618: Histories, Theories, and Cultures of New Media

ENG 280: Introduction to Comics Studies

ENG 316: Women Writers' Forms: Graphic Memoir

ENG 385: Graphic Narratives and Cultural Theory: Home and Away

ENG 385: Graphic Narratives and Cultural Theory: Banned Books

ENG 399: Comics Journalism

ENG 403: Thesis Publication and Research: Performance Art Mediated, Annika Mayne (S23)

ENG 405: Reading and Conference: Violence and Representations of Women in Comics, Sarah Faulkner (W19)

ENG 405: Reading and Conference: Experimental Comics, Audra McNamee (S20)

ENG 407: War Media

ENG 410/510: Comics Journalism

ENG 601: Research

ENG 603: Dissertation

ENG 605: Reading: "The Sound of Silence: Blank spaces, fading narratives, and fragile frames in comics," Debarghya Sanyal (S19)

ENG 605: Reading: "Teaching Invasive Species with Comics: Building Literacy in Environmental Ethics, Resisting Metaphors of Moral Wrongdoing," Katrina Maggiulli (F19)

ENG 605: Reading: "Whose Space-Time is it Anyway? Gendered Conceptions of Narratorial Authority in Graphic Memoir," Madilyn Pflueger (F20)

ENG 605: Reading: "Do Androids Dream of Electric Dick: Penetrating the Domestic Fiction, [De]Constructing Android Partners, Fathers, and Lovers in Marvel's *The Vision* and *Blade Runner 2049*," Ash Connell-Gonzalez (F20)

ENG 607: Comics Theory

ENG 607: Non-Fiction Comics

UGST 109: FIG: Visual Narrative from Manga to American Comics

Palomar College

ENG 10: English Essentials

ENG 50: Introductory Composition

ENG 100: English Composition

ENG 202: Critical Thinking and Composition

ENG 203: Critical Thinking and Composition through Literature

ENG 205: Introduction to Literature

ENG 290: Comic Books as Literature

Guest Lecturer: University of Colorado Boulder

ANTH 2100: Introduction to Cultural Anthropology, “*Lissa and the Power of Ethnographix*,”
October 2021

ADVISING

Graduate Advisor and Dissertation Chair

2023- Frida Heitland, English

2023- Gowri Nair, English

2023- Anu Sugathan, English

2019-22 Caela Fenton, English

2018- Ash Connell, English

Dissertation Committee Member

2023- Hannah Zeller, English

2022- Chris Ivy, English

2022- Nicholas Wirtz, Comparative Literature

2022- Ashley Ecklund, English

2022- Maddie Pflueger, English

2021- Shuo Xu, Media Studies

2020- Alex Newsom, English

2020-23 Mare McLevey, Philosophy

2019-22 Debarghya Sanyal, English

MA Thesis Committee Member

2022-23 Kathleen Gekiere

Graduate Examination Committee Member

2023 Pai Miller, English Comprehensive Exam

2023 Hannah Zeller, English Major Field Exam

2022 Nick Wirtz, Comparative Literature Qualifying Exam

2021 Hannah Zeller, English Breadth Exam

2021 Ash Connell, English Major Field Exam (Advisor)

2021 Shuo Xu, Media Studies Qualifying Exam

2020 Maddie Pflueger, English Breadth Exam

2020 Caela Fenton, English Major Field Exam (Advisor)

2020 Alex Newsom, English Major Field Exam

2019 Ash Connell, English Breadth Exam (Advisor)

MA Advisor

2020-22 Nikki Cain

BA Honors Thesis Chair

2023 Annika Mayne, Clark Honors College, “Violent Lens: Social Memory as Documentation in Performance Art (A Comics Based Analysis)”

2022 Kyra Lauersdorf, Clark Honors College, “Learning from Baldwin”

2019 Lauren Allen, Comparative Literature, “Where the Hell is Purgatory? The Condemnation of Kidult Culture”

BA Honors Thesis Member

2023 Radio Platenberg, Clark Honors College, “The Seductive Structure: Domestic Relations, Transformative Sexuality, and Visual Organization in Junji Ito’s *Haunted Wood Mansion*”

2022 Audra McNamee, Clark Honors College, “Computer Science in Comics Form”

2020 Jordan Harden, Clark Honors College, “Understanding Native Hawaiian Land Relations through Kanaka Maoli Literature”

2019 Annalee Nock, Clark Honors College, “Planet of Love: Queer Futurity in the Time of Climate Change”

UNIVERSITY SERVICE

2023- Co-Organizer, “Indigenous Comics Speaker Series” with Kirby Brown, NAIS

2023 Panelist, “Community College Jobs,” Graduate Program, Department of English, University of Oregon

2022- Department Council, English Department, University of Oregon

2021-22 Graduate Committee, English Department, University of Oregon

2020- Jordan Schnitzer Museum of Art Faculty Engagement Working Group, University of Oregon

2019- Co-Founder and Co-Director, University of Oregon Science/Comics Initiative

2019-21 Graduate Appointments Committee, English Department, University of Oregon

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

American Comparative Literature Association

American Studies Association

Association for the Study of Arts of the Present

Comics Studies Society

Modern Language Association

Popular Culture Association/American Culture Association

LANGUAGES

Latin (advanced proficiency in reading and writing)

Ancient Greek (advanced proficiency in reading)

French (advanced proficiency in reading, writing, and speaking)

Italian (proficiency in reading, writing, and speaking)